

The following list contains the Material Safety Data Sheets you requested. Please scroll down to view the requested MSDS(s).

<u>Product</u>	<u>MSDS</u>	<u>Distributor</u>	<u>Format</u>	<u>Language</u>	<u>Quantity</u>
42432	N/A	Hach Company	ROWGHS	French	1

---

Total Enclosures: 1

World Headquarters  
Hach Company  
P.O.Box 389  
Loveland, CO USA 80539  
(970) 669-3050

MSDS No: M00305

# LA FICHE DE SECURITÉ

## 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ

**Nom du produit:** Solution Tampon de Dureté 1 pH 10.1 ± 0.1

**Numéro de catalogue:** 42432

Hach Company  
P.O.Box 389  
Loveland, CO USA 80539  
(970) 669-3050

Numéros de téléphone d'urgence:  
(Médical et Transport)  
(303) 623-5716 24 Heures  
(515)232-2533 8am - 4pm CST

**Numéro MSDS:** M00305

**Nom chimique:** Non applicable

**Numéro de CAS:** Non applicable

**Additionnel n ° CAS (pour les formes hydratées):** Non applicable

**Formule chimique:** Non applicable

**Famille chimique:** Mélange

**Utilisation prévue:** Réagent de laboratoire Détermination de la dureté

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

**Classification SGH:**

**Catégories de danger:** Lésions oculaires graves/irritation oculaire:Irrit. pour les yeux 2 Corrosion/irritation cutanée:  
Skin Irrit. 2 Danger pour le milieu aquatique: Aquatic Chronic 3

**Les éléments du SGH Label:**

ATTENTION



**Mention(s) de danger:** . Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

**Mention de mise en garde:** Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/ du visage. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Éliminer le contenu / récipient selon réglementations d'État, locales, fédérales ou nationales. Poignée dissémination dans l'environnement selon les règlements locaux, d'état, fédérale, les exigences provinciales. Porter équipement de protection des yeux. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

**HMIS:**

**Risque pour la santé:** 1

**Inflammabilité:** 1

**Réactivité:** 0

**Équipement de protection:** X - Voir équipement de protection, Section 8.

**NFPA:**

**Santé:** 2

**Flammabilité:** 1

**Reactivité:** 0

**Symbol:** Non applicable

**Classification dangereuse SIMDT (WHMIS):** Catégorie D, Division 2, Subdivision B - Matières toxiques

*Symbole SIMDT (WHMIS):* Tout Autre Effet Toxique

---

### 3. COMPOSITION / INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

*Composants dangereux selon le SGH:*

**2-Amino-2-méthylpropanol**

*Numéro de CAS:* 124-68-5

*Formule chimique:* C<sub>4</sub>H<sub>11</sub>NO

*Classification SGH:* Irritant pour les Yeux 2, H319; Irritant pour la Peau 2, H315; Chronique Aquatique 3, H412

*Gamme de pourcentage:* < 50

*Unités de pourcentages:* poids / poids

*PEL:* Non établies

*TLV:* Non établies

*Symbole SIMDT (WHMIS):* CorrosifInflammable / Combustible

**Acide acétique**

*Numéro de CAS:* 64-19-7

*Formule chimique:* C<sub>2</sub>H<sub>4</sub>O<sub>2</sub>

*Classification SGH:* Liquides inflammables 3, H226; Corrosif pour la peau 1A, H314;

*Gamme de pourcentage:* < 10.0

*Unités de pourcentages:* poids / poids

*PEL:* 10 ppm (25 mg/m<sup>3</sup>)

*TLV:* 10 ppm (25 mg/m<sup>3</sup>)

*Symbole SIMDT (WHMIS):* CorrosifInflammable / Combustible

*Composants dangereux selon le SGH:* Non

**Eau déminéralisée**

*Numéro de CAS:* 7732-18-5

*Formule chimique:* H<sub>2</sub>O

*Classification SGH:* Pas une substance dangereuse selon le SGH.

*Gamme de pourcentage:* 30.0 - 40.0

*Unités de pourcentages:* poids / poids

*PEL:* Non établies

*TLV:* Non établies

*Symbole SIMDT (WHMIS):* Non applicable

**Solution d'EDTA disodium magnésium**

*Numéro de CAS:*

*Formule chimique:*

*Classification SGH:*

*Gamme de pourcentage:* < 0.5

*Unités de pourcentages:* poids / poids

*PEL:* Non établies

*TLV:* Non établies

*Symbole SIMDT (WHMIS):* Tout Autre Effet Toxique

---

### 4. PREMIERS SECOURS

**Information générale:** Dans le cas de l'exposition, montrez cette fiche signalétique et l'étiquette (si possible) à un médecin.

**Indications pour le médecin:** Administrer un traitement symptomatique.

**Contact de yeux:** Rincer immédiatement les yeux à grande quantité d'eau pendant 15 minutes. Appeler un médecin si une irritation se produit.

**Contact de la peau:** Rincer la peau à grande quantité d'eau. Appeler un médecin si une irritation se produit. Enlever les vêtements contaminés, laver avant de les réutiliser, et ne permettent pas de travail.

**Inhalation:** Transporter la victime à l'air libre. Pratiquer si nécessaire la respiration artificielle.

**Ingestion:** Faire ingurgiter de grandes quantités d'eau. Si vous vous sentez mal, consulter un médecin. Ne jamais donner quelque chose à prendre par la bouche à une personne inconsciente.

---

## 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Propriétés d'inflammabilité:** Le matériau n'est pas classé comme étant inflammable selon les critères du système général harmonisé (GHS) Peut brûler dans le feu, dégageant des vapeurs toxiques.

**Instruction de lutte contre l'incendie:** Comme dans tout feu, porter un équipement respiratoire autonome et un équipement complet de protection.

**Moyens d'extinction:** Eau. Produit chimique sec. Dioxyde de carbone Mousse.

**NE PAS utiliser d'agent extincteur:** Non applicable

**Risque d'incendie / explosion:** Peut réagir violemment avec: oxydants forts

**Produits de combustion dangereux:** Vapeurs toxiques de: oxydes d'azote monoxyde de carbone, dioxyde de carbone.

---

## 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

### **Avis sur les propriétés de dissémination:**

Seules les personnes dûment qualifiées pour répondre à une situation d'urgence impliquant des substances dangereuses peut répondre à un déversement selon les directives de votre entreprise d'intervention d'urgence et des procédures. Voir chapitre 13, Instructions particulières pour l'élimination. En dehors des États-Unis, l'intervention en cas de déversement de produits chimiques ne doit seulement être effectuée que par des personnes possédant les qualifications nécessaires en vertu des règlements étatiques ou locaux.

**Technique d'endiguement:** Résorber le liquide répandu au moyen d'un produit absorbant non réactif. Endiguer les déversements importants de façon à éviter que le produit répandu ne s'écoule dans l'égoût ou le réseau d'écoulement ou une étendue d'eau quelconque.

**Technique de nettoyage:** Si elle est autorisée par règlement, Recouvrir le produit déversé d'acide sec, tel que de l'acide citrique ou borique. Ramasser à la pelle la boue et la mettre dans un conteneur. Diluer dans une grande quantité d'eau. Ajuster le pH entre 6 et 9 au moyen d'un acide tel que de l'acide sulfurique ou citrique. Evacuer le matériau réagi vers la bonde à grande eau. Décontaminer la zone du déversement avec une solution d'acide faible. Dans le cas contraire, Ramasser le produit déversé pour le mettre au rebut et placer le dans un récipient fermé Éliminer conformément aux réglementations locales, étatiques et fédérales ou des lois.

**Procédure d'évacuation:** Evacuer la zone selon les nécessités pour effectuer le nettoyage. Si la situation le permet, intensifier l'évacuation.

**No. du Guide de mesures à prendre en cas d'urgence émis par le Ministère des Transports américain:** Non applicable

---

## 7. MANIPULATION ET STOCKAGE

**Manipulation:** Eviter le contact avec: yeux peau les vêtements Ne pas respirer le brouillard ou les vapeurs. Laver soigneusement après manipulation. Appliquer les pratiques générales d'hygiène industrielle pour l'utilisation de ce produit.

**Stockage:** Stocker éloigné de: oxydants Protéger de: chaleur

**Flammability Class:** Catégorie IIIB

---

## 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

**Mécanismes techniques particuliers à utiliser:** Observer les mesures d'hygiène généralement appliquées en industrie lors de l'utilisation de ce produit.

### **Équipement personnel de protection:**

**Protection des yeux:** Lunettes de protection contre les éclaboussures chimiques

**Protection de la peau:** tablier de laboratoire gants en nitrile Dans l'UE, les gants sélectionnés doivent satisfaire aux exigences de la directive européenne 89/686/EEC et de la norme EN 374 qui en découle.

**Protection contre l'inhalation:** ventilation adéquate

**Mesures de précaution:** Eviter un contact avec: Les yeux La peau Les vêtements Ne pas respirer: La brume/vapeur Laver soigneusement après utilisation. Eviter: Oxydants

**TLV:** Non établies

**PEL:** Non établies

**Limites d'exposition professionnelle (VLE) pour les ingrédients, voir la section 3 - Composition/informations sur les composants:**

---

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

**Apparence:** Liquide jaune transparent

**Etat Physique:** Liquide

**Poids moléculaire:** Non applicable

**Odeur:** Vinaigre

**Seuil de l'odeur:** Non établies

**pH:**

**Corrosivité du métal:**

**Corrosivité Classification:** Non classé comme corrosif pour les métaux selon les critères du SGH

**Acier:** 0.002 po./an

**Aluminium:** Non déterminé

**Masse spécifique (eau = 1):** 1.033

**Viscosité:**

**Solubilité dans:**

**eau:** Soluble

**l'acide:** Soluble

**autre(s):** Non déterminé

**Coefficient de répartition (n-octanol / eau):**

**Coefficient de partage eau / huile:** Non déterminé

**Point de congélation:**

**Température de décomposition:**

**Point d'ébullition:**

**Pression de vapeur:**

**Densité de vapeur (air = 1):**

**Taux d'évaporation:**

**Teneur en composés organiques volatils:** Non déterminé

**Propriétés d'inflammabilité:** Le matériau n'est pas classé comme étant inflammable selon les critères du système général harmonisé (GHS) Peut brûler dans le feu, dégageant des vapeurs toxiques.

**Point éclair:**

**Méthode:** Coupe fermée

**Limites d'inflammabilité:**

**Limites inférieures d'explosibilité:** Non déterminé

**Limites supérieures d'explosibilité:** Non déterminé

**Température d'autoignition:** Non déterminé

**Propriétés explosives:**

Non classé selon les critères du SGH

**Propriétés d'oxydation:**

Non classé selon les critères du SGH

**Réactivité Propriétés:**

Non qualifiés de autoréactives, pyrophoriques, auto-échauffement ou dégageant des gaz inflammables au contact de l'eau selon les critères du SGH.

**Gaz sous Pression:**

Non classé selon les critères du SGH

---

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Stabilité chimique:** Stable lorsque conservé dans des conditions adéquates

**Sensibilité aux chocs:** Aucune n'a été signalée

**Sensibilité aux décharges electro-statiques:** Aucune n'a été signalée

**Réactivité / Incompatibilité:** Peut avoir une forte réaction au contact de : Oxydants

**Produits de décomposition dangereux:** Emanations toxiques de : Oxydes d'azote Dioxyde de carbone Monoxyde de carbone

**Conditions à éviter:** Températures extrêmes.

---

## 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

**Toxicocinétique, métabolisme et distribution:**

**Produits toxicologiquement synergiques:** Aucune n'a été signalée

**Toxicité aiguë:** Estimation de toxicité aiguë (ATE) - Calculé à partir des données sur la toxicité des ingrédients Les données rapportées ci-dessous. Sur la base de principes de classification, les critères de classification ne sont pas remplies.

**Toxicité spécifique pour certains organes cibles — Exposition unique (STOT-SE):** Sur la base de principes de classification, les critères de classification ne sont pas remplies.

**Toxicité spécifique pour certains organes cibles — Exposition répétée (STOT-RE):** Sur la base de principes de classification, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Corrosion / irritation cutanée:** Irritant pour la peau.

**Lésions oculaires:** Irritant pour les yeux

**Sensibilisation:** Sur la base de principes de classification, les critères de classification ne sont pas remplis.

**CMR Effets (cancérogènes, mutagènes et/ou toxiques pour la reproduction):** Basé sur les principes de classification, les critères de classification ne sont pas remplis.

Ce produit ne contient aucun produit chimique contenu dans la liste de l'IARC (Organisme International de Recherche sur le Cancer)

Ce produit ne contient aucun produit chimique contenu dans la liste du NTP (Programme National de Toxicologie)

Ce produit ne contient pas de substances cancérogènes répertoriées par l'OSHA aux États-Unis.

**Symptômes / effets:**

**Ingestion:** Peut causer: Douleur abdominale Une irritation du système gastro intestinal Nausées La diarrhée Vomissements

**Inhalation:** Aucun effet n'est anticipé De fortes doses peuvent provoquer: Une irritation des voies respiratoires

**Absorption par la peau:** Peut être nocif en cas d'absorption par la peau.

**Effets chroniques:** L'exposition excessive chronique peut provoquer Irritation des yeux irritation de la peau

**Conditions médicales aggravées:** Pré-existant(e) Etat des yeux Etat de la peau Etat du système respiratoire

---

## 12. INFORMATIONS ECOLOGIQUES

**Données écologiques du produit: --**

Ne pas jeter dans une décharge. Recycler de manière appropriée. Ne pas rejeter dans l'environnement.

Méthode utilisée pour l'estimation de la toxicité aquatique du mélange Catégorisation de la LCPE : Non persistante ni bioaccumulable. Ne présente pas de toxicité intrinsèque pour les organismes aquatiques.. Factor M (multiplicador) para componentes muy tóxicos: 1

**Données écologiques des composants:**

LCPE catégorisation des ingrédients sont les suivants:

---

## 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

**Numéro d'identification des déchets EPA:** Non applicable

**Instructions spéciales (Évacuation du produit):** Diluer 3 à 5 fois son volume avec de l'eau froide. Régler le pH à une valeur entre 6 et 9 au moyen d'acide sulfurique ou citrique. Si elle est autorisée par règlement, Ouvrir le robinet d'eau froide à fond et verser le produit réagi dans l'évier lentement. Laisser couler de l'eau froide pendant 5 minutes pour rincer à fond le circuit. Dans le cas contraire, Rechercher auprès des autorités nationales, locales et municipales et des entrepreneurs d'élimination de déchets les informations locales pertinentes sur l'élimination de cet article.

**Récipients vides:** Rincer trois fois avec un dissolvant adéquat Recueillir l'eau de rinçage et en disposer selon les lois locales, étatiques ou fédérales. Le produit de rinçage des conteneurs vides est dangereux et doit être éliminé dans une installation homologuée par l'Agence E.P.A. Le produit de rinçage des conteneurs vides peut contenir suffisamment de produit pour qu'il soit nécessaire de s'en débarrasser de la même manière que les produits dangereux.

**AVIS (Évacuation du produit):** Ces instructions concernant l'évacuation du produit sont conformes aux règlements fédéraux et peuvent être remplacés par d'autres exigences d'état plus strictes. Prière de se reporter aux règlements locaux sur l'environnement pour plus de détails. En Europe : Les solutions de produits chimiques et d'analyse doivent être mises au rebut en conformité avec les réglementations respectives du pays. L'emballage du produit doit être mis au rebut en conformité avec les réglementations spécifiques du pays ou doit être

---

## 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

**D.O.T.:**

**Appellation Réglementaire:** Non réglementé à l'heure actuelle

--

**Classification:** NA

**Subsidiary Risk:** NA

**ID Number:** NA

**Packing Group:** NA

**T.D.G.:**

**Appellation Réglementaire:** Non réglementé à l'heure actuelle

--

**Classification:** NA

**Risque subsidiaire:** NA

**NIP:** NA

**Groupe d'emballage:** NA

**I.C.A.O.:**

**Appellation Réglementaire:** Non réglementé à l'heure actuelle

--

**Classification:** NA

**Subsidiary Risk:** NA

**ID Number:** NA

**Packing Group:** NA

**I.M.O.:**

**Appellation Réglementaire:** Non réglementé à l'heure actuelle

--

**Classification:** NA

**Subsidiary Risk:** NA

**ID Number:** NA

**Packing Group:** NA

**Information supplémentaire:** Il se peut que ce produit soit intégré à une trousse de réactifs composés de différentes matières dangereuses compatibles. Si le produit n'est PAS intégré à une trousse, c'est la classification donnée ci-dessus qui s'applique. Si le produit fait partie d'une trousse, la classification sera modifiée de la façon suivante: UN3316 Trousse chimique, classe 9/II ou III. S'il s'agit d'un produit non réglementé, la classification n'est pas applicable.

---

## 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

**U.S. Federal Regulations:**

**O.S.H.A.:** Ce produit répond aux critères d'une substance dangereuse au sens de la norme de communication des risques. (29 CFR 1910.1200)

**E.P.A.:**

**S.A.R.A. Title III Section 311/312 Categorization (40 CFR 370):** Immédiate (aigu) danger pour la santé

**S.A.R.A. Title III Section 313 (40 CFR 372):** Ce produit ne contient aucun produit chimique soumis à des exigences de déclaration de la section 313 du Titre III de la LEP (États-Unis la réglementation).

--

**302 (EHS) TPQ (40 CFR 355):** Non applicable

**304 CERCLA RQ (40 CFR 302.4):** Acide acétique 5000 lbs.

**304 EHS RQ (40 CFR 355):** Non applicable

**Clean Water Act (40 CFR 116.4):** Acetic acid - RQ 5000 lbs.

**RCRA:** Ne contient aucune substances réglementées par des États-Unis la Conservation des ressources et Recovery Act (RCRA)

**State Regulations:**

**California Prop. 65:** Aucun des produits chimiques dans ce produit figurent sur la liste California Prop 65.

**Identification of Prop. 65 Ingredient(s):** Non applicable

**Etat de la règle perchlorate de Californie (CCR Title 22 Chap 33):** Non applicable

**Enregistrement de secrets industriels:** Non applicable

**Inventaires nationaux:**

**U.S. Inventory Status:** Tous les ingrédients de ce produit sont inscrites à la TSCA 8 (b) l'inventaire (40 CFR 710).

**Numéro de CAS:** Non applicable

**Etat d'inventaire canadien:** Tous les ingrédients de ce produit sont compris dans les listes DSL/NDSL.

**Etat de l'inventaire CEE:** L'ensemble des ingrédients utilisés pour la fabrication de ce produit est énuméré dans la nomenclature EINECS / ELINCS.

**Inventaire australien des substances chimiques Liste d'état (AICS):** Tous les ingrédients sont répertoriés.

**New Zealand Inventory (NZIoC) Status:** Tous les composants sont listés ou dispensés soit.

**Korean Inventory (KECI) Status:** Tous les composants de ce produit sont énumérés soit, considéré comme le composé anhydre ou exonérées.

**Japan (ENCs) Inventory Status:** Tous les composants sont listés ou dispensés soit.

**China (PRC) Inventory (MEP) Status:** Tous les composants sont listés ou dispensés soit.

---

## 16. AUTRES INFORMATIONS

**Références:** 29 CFR 1900 - 1910 (Code of Federal Regulations - Travail). Contaminants atmosphériques, Federal Register, Vol. 54, No. 12. Thursday, 19 Janvier 1989. pp 2332-2983. Guide de protection incendie sur les matières dangereuses, 10e éd. Quincy, MA: National Fire Protection Association, 1991. Renseignements internes. Liste des substances dangereuses classées à l'annexe I de la directive CEE (67/548) - classification, l'emballage et l'étiquetage des

substances dangereuses, modifiée Juillet 1992. Opinion technique. Limites d'exposition Valeurs de TLV et les indices d'exposition biologique pour 1992-1993. Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux, 1992.

**Texte intégral des phrases H mentionnées sous le Chapitre 3:** H315 Provoque une irritation cutanée. H319 Provoque une sévère irritation des yeux. H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

**Sommaire des révisions:** . Une révision substantielle: Selon les stipulations de la réglementation (EU) N° 1272/2008, N°1907/2006 et le SGH des Nations Unies (ST/SG/AC.10/36/Add.3) et le SGH des Nations Unies (ST/SG/AC.10/36/Add.3).

**Date de préparation de la fiche de données de sécurité du produit:**

**Jour:** 11

**Mois:** Décembre

**Année:** 2014

**Fiche signalétique préparée:** Fiche signalétique préparée par le Service de conformité des produits, poste 3350

**Remarque d'évaluation CCHST:** Il est offert en vertu de l'exemption d'étiquetage du SIMDUT comme spécifié dans le Règlement sur les produits contrôlés (RPC) Section 17. Il est offert en vertu de la politique provisoire qui a été établie par Santé Canada permet l'utilisation de données de sécurité SGH-forme des feuilles au Canada avant la révision de la RCR au SGH. Ce produit a été classé et étiqueté conformément aux exigences du SGH (ST/SG/AC.10/36/Add.3). Cette fiche signalétique a été préparée conformément aux exigences du SGH (ST/SG/AC.10/36/Add.3).

---

**Legende:**

NA - Non applicable

ND - Non déterminé

NV - Non disponible

w/w - weight/weight

w/v - weight/volume

v/v - volume/volume

**RESPONSABILITE DE L'UTILISATEUR:** Chaque utilisateur doit lire et comprendre ces informations et les incorporer dans les programmes de sécurité de chaque site, en accord avec les règles et normes de sécurité en vigueur.

**LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CETTE FICHE SONT FONDEES SUR DES DONNEES CONSIDEREES COMME EXACTES. CEPENDANT, AUCUNE CARANTIE EXPLICITE NI IMPLICITE N'EST FOURNIE CONCERNANT L'EXACTITUDE DE CES DONNEES OU LES RESULTATS OBTENUS LORS DE SON UTILISATION.**

**HACH COMPANY ©2015**